

ARJO

## MAXI TWIN

LA INNOVADORA GRÚA  
DE MÁSTIL DOBLE





Fácil de manejar y agradable a la vista, el singular diseño abierto doble mástil combina un funcionamiento más eficaz con un aspecto estético más atractivo.

## OFRECE NUEVAS POSIBILIDADES PARA MEJORAR LA ASISTENCIA



La *Maxi Twin* es la nueva generación de grúas móviles con su singular diseño de doble mástil abierto. Esta innovadora grúa ofrece nuevas posibilidades para satisfacer los dos objetivos de ARJO a la hora de hacerse cargo de los residentes: promover rutinas de trabajo seguras y ergonómicas para el personal enfermero y realizar traslados cómodos y seguros para residentes y pacientes.

La *Maxi Twin* tiene un aspecto diferente. A diferencia de las grúas de sling de tipo pasivo, esta grúa tiene dos mástiles con los cuales se mejoran la estabilidad y la distribución del peso, además de incluir un diseño abierto moderno y atractivo. Este nuevo diseño ofrece al residente la posibilidad de ver directamente al personal enfermero durante las tareas rutinarias de traslado.

La *Maxi Twin* se maneja de manera diferente. Cada mástil funciona como eficaz asidero, así que cualquier parte a lo largo de los mástiles o del brazo puede ser usada para maniobrar la grúa, asegurando que el cuidador adopte siempre la postura correcta pese a su altura. En movimiento, la ligera grúa marcha sobre ruedas orientables de calidad superior, para asegurar que sea requerido el mínimo esfuerzo durante las maniobras de colocación y dirección.

Usando la *Maxi Twin* podrá mejorar las tareas del manejo rutinario de residentes. El personal enfermero se beneficia con la ayuda máxima que le brinda el sling para el levantamiento, colocación y rotación

del residente. Todo el levantamiento del residente es controlado mediante el mando a distancia. La colocación del residente en el sling puede realizarse con mínimo o ningún esfuerzo físico utilizando el DPS (Sistema de Posicionamiento Dinámico) o el DPS motorizado. El residente puede ser girado suavemente a 360 grados en el sling, con lo cual se mejora la eficacia de los traslados rutinarios.

Otra ventaja que ofrece la *Maxi Twin* para los traslados de residentes es su excelente alcance y gama de levantamientos. Esto se refleja especialmente durante los traslados de cama, cuando el residente puede ser posicionado correctamente en el centro de todos los tipos de cama, tales como los de altura fija, altura ajustable o ancho adicional, sin necesidad de una torpe colocación manual.

La *Maxi Twin* ha sido diseñada para ser usada por un solo miembro del personal enfermero con residentes que no son capaces de sostenerse por sí mismos (vea la galería de moviidades en la contraportada) en entornos de cuidado tales como residencias para pacientes a largo plazo, hogares de ancianos y escuelas especiales.

La *Maxi Twin* puede mejorar las condiciones de trabajo del personal enfermero, así como el bienestar de residentes y pacientes al brindar mayor seguridad y comodidad durante los traslados diarios y, en los casos necesarios, los levantamientos de emergencia desde el suelo.

## EL NIVEL DE CONFORT DE LA GRÚA LO DETERMINA EL SLING



Cualquiera que sea su requerimiento, un sling de clips o uno de bucles, la gama completa de slings de ARJO satisfará todas sus necesidades. Además, con nuestra cinta de medir y nuestros slings codificados con colores, resulta fácil seleccionar exactamente el tamaño correcto de sling para cada residente. Si desea información más detallada referente a los slings, póngase en contacto con ARJO para recibir el folleto Soluciones de Slings.



El sling forma parte integral de cualquier sistema optimizado de traslado y levantamiento. ARJO se centra en mejorar la calidad del manejo del paciente al ofrecerle el sling correcto para satisfacer sus necesidades específicas.

Para la *Maxi Twin* se ofrece una gama completa de slings de clips y bucles mejorados que satisfacen las necesidades de diferentes centros de asistencia. Esta gama está respaldada por una selección de bastidores para slings de bucle y bastidores con DPS (Sistema de Posicionamiento Dinámico) para slings de clips para asegurar óptimo confort y seguridad a residentes individuales. La gama de slings ofrece nuevos diseños, más tamaños, mejores materiales y más cantidad de opciones para mejorar la comodidad del residente.

### Slings de clips

Los slings de clips fueron desarrollados por ARJO y durante muchos años han sido elementos testados para las grúas de slings. Se ofrecen ocho tamaños diferentes para la mayoría de los slings.

Entre los slings acolchados y sin acolchar también se ofrecen slings para todo uso, slings para el inodoro, slings de malla para el baño y la ducha y slings para amputados de una y de dos piernas. También se ofrece disponible un sling para todo el día confeccionado con un material más respirable. Para mayor confort se ofrece el nuevo sling de lujo, confeccionado en un material más suave con soporte

y acolchado adicionales en las áreas sujetas a presión para mejorar el cuidado personalizado.

### Slings de bucles

La nueva y mejorada gama de slings de bucles ofrece seis tamaños diferentes para la mayoría de los usos. Los slings normales y acolchados pueden suministrarse con o sin apoyacabezas. También se ofrece un diseño alternativo con la espalda más baja para residentes que deben mantener sus brazos por fuera del sling. Los slings para el inodoro pueden suministrarse con o sin apoyacabezas. También hay disponible un sling tipo hamaca universal para todo uso, amputados de una pierna y amputados de las dos piernas.

### ¿Bucle o clip?

Los slings de clips usados en bastidores DPS ofrecen numerosos beneficios, incluidos una más cómoda posición recostada en el sling y una distribución más uniforme del peso del residente. El bastidor DPS medio abierto y el DPS motorizado usado en la *Maxi Twin* son adecuados para la mayoría de los residentes.

Los slings de bucles se usan en muchos en los centros de asistencia. El bastidor de bucles brinda la flexibilidad poder usar los slings existentes en el centro y los slings de bucles ARJO para satisfacer ampliamente las necesidades de cada residente.

## EL DPS Y EL DPS MOTORIZADO

La posibilidad de poder ajustar la posición del residente en el sling durante levantamientos o traslados es un factor principal para mejorar la comodidad del residente. El reposicionamiento manual con frecuencia requiere empujar las rodillas del residente y levantar los asideros por detrás del sling, un método que puede causar tensión al cuidador y molestias al residente.

Al minimizar o eliminar el reposicionamiento manual, el DPS (Sistema de Posicionamiento Dinámico) y el DPS motorizado protegen la salud y seguridad del cuidador, mejoran el bienestar de los residentes y salvaguardan su piel contra las fuerzas de desgarro y rozaduras generadas en las rutinas manuales.

### DPS

El bastidor basculante para slings de clips, creado por ARJO y testado en las grúas de slings durante muchos años, permite al personal enfermero beneficiarse del DPS. Este sistema permite al cuidador posicionar y reposicionar a los residentes con el mínimo esfuerzo físico. Con el DPS, el cuidador tiene la posibilidad de sentar al residente derecho para su preciso posicionamiento en una silla o para recostar la espalda con el fin de distribuir el peso de manera más uniforme y reducir la presión debajo de los muslos.

El bastidor DPS para la *Maxi Twin* ofrece un diseño más abierto y espacioso que incrementa la comodidad del residente. Este espacio adicional también mejora el acceso para el cuidador cuando realiza sus tareas muy cerca del residente.

Además, todos los bastidores de bucles y DPS pueden girarse por completo para brindar un posicionamiento seguro y eficaz durante los traslados.

### DPS motorizado

El DPS motorizado ofrece todos los beneficios del bastidor DPS de estilo abierto, pero con funcionamiento motorizado para mejorar la precisión y facilidad del posicionado del residente. El DPS motorizado se ha ofrecido previamente disponible en las grúas ARJO, pero la *Maxi Twin* funciona ahora mediante el mando a distancia, una mejora que facilita el control de los métodos de posicionamiento.

Utilizando el mando a distancia, el cuidador puede manejar el DPS motorizado para reposicionar a los residentes sin ningún esfuerzo físico. El uniforme movimiento del DPS motorizado con arranque y parada suaves es muy reconfortante para el residente ya que se siente más tranquilo y relajado.

Al pulsar el botón del DPS motorizado en el mando a distancia podrá disponer al residente en posición tendida para los traslados hasta la cama o sentarlo derecho al trasladarlo hasta una silla. Para los traslados hasta la cama, el DPS motorizado elimina al cuidador la necesidad de subirse a la cama o de inclinarse para el reposicionamiento manual. El cuidador puede permanecer cómoda y seguramente al lado de la cama para realizar los ajustes de posicionamiento necesarios mediante el mando a distancia mientras baja al residente para disponerlo sobre la cama.



Recogida desde la silla con DPS



Recogida desde la cama con DPS motorizado



Mando de control



El bastidor *Maxi Twin* con DPS motorizado, para un posicionamiento fácil y preciso del residente al pulsar un botón.

## TRASLADOS MÁS UNIFORMES



Traslado hasta / desde la cama



Traslado hasta / desde la silla



Traslado hasta / desde el inodoro



Traslado hasta / desde la Carendo

El innovador diseño abierto de la *Maxi Twin* permite a un solo cuidador realizar las tareas de traslado rutinarias del residente de manera más uniforme y segura empleando métodos de trabajo ergonómicos. Con la *Maxi Twin*, un solo cuidador podrá levantar fácilmente al residente de cualquier lugar como son la cama, una silla o el suelo.

### Al lado de la cama

La *Maxi Twin* es fácil de maniobrar hasta su posición para los traslados de residentes, sujetando los dos mástiles o el brazo. La sujeción del sling es sencilla y eficaz. El levantamiento se realiza de manera uniforme mediante el mando a distancia. El excelente alcance del brazo permite levantar al residente desde el centro de la cama. Con un levantamiento arqueado, el residente no experimenta ningún desagradable arrastre por la cama durante la secuencia de levantamiento. El mando a distancia permite al cuidador permanecer cerca del residente durante esta secuencia. Además, sin mástil central que obstruya la vista, el diseño abierto de la *Maxi Twin* permite un contacto visual directo y constante entre el cuidador y el residente durante los levantamientos y traslados.

### En la silla / hasta el inodoro

La *Maxi Twin* permite trasladar al residente de manera uniforme hasta y desde sillas o inodoros. El bastidor y el excelente alcance de la grúa permite girar con seguridad al residente hasta disponerlo en la posición correcta.

Al pulsar un botón en el mando a distancia, las patas del chasis eléctrico de la *Maxi Twin* pueden abrirse para brindar óptimo acceso a la silla. Cada pata del chasis funciona de manera independiente, de modo que si una pata tropieza contra un obstáculo, tal como una pared o cama, procederá a detenerse mientras que la otra continúa abriéndose para asegurar el mejor acceso posible.

El DPS normal o motorizado permite ajustar la posición exacta del residente para mejorar al máximo su comodidad y disponerlo en posición erguida cuando se baja sobre la silla o el inodoro.

La parte trasera del chasis ha sido diseñada para brindar al cuidador amplio espacio con el fin de poder colocar cómodamente el pie al maniobrar la grúa.

### Sistema integrado

Otro importante aspecto de la *Maxi Twin* es su integración con otros sistemas ARJO utilizados en centros de asistencia de ancianos, tales como la ARJO *Carendo*. La completa integración con la silla higiénica *Carendo* significa que los residentes pueden ser trasladados eficazmente para las tareas de higiene rutinarias.

Utilizando la *Maxi Twin* los traslados se realizan con facilidad y menos esfuerzo ya que su diseño abierto promueve rutinas eficientes y un buen contacto entre el cuidador y el residente.



Twin los  
in con más  
esfuerzo,  
abierto  
ergonómicas  
entre el  
ente.



## LEVANTAMIENTO DESDE EL SUELO

Si un paciente o residente sufre una caída, la *Maxi Twin* permite a un solo cuidador o enfermero levantarlo con seguridad y confianza del suelo.

El diseño abierto de la *Maxi Twin* facilita los levantamientos desde el suelo. Elimina las desafortunadas situaciones que pueden surgir cuando se realizan levantamientos desde el suelo con una grúa de un solo mástil y las piernas del residente quedan dispuestas sobre el bastidor a cada lado del mástil.

Una vez acoplado el sling, la *Maxi Twin* puede maniobrase fácilmente hasta una posición cómoda detrás del residente, de manera que el chasis ofrezca apoyo a la cabeza del residente.

El levantamiento desde el suelo se realiza de manera uniforme y controlada. Con su amplio alcance no hay peligro de que el sling golpee contra los mástiles dobles. Además, el motor ha sido diseñado para ofrecer amplia separación durante el levantamiento.

### Compacto diseño de motor

Todos los elementos mecánicos, tales como el actuador, la parada de emergencia y el dispositivo de bajada de emergencia manual, son incorporados en un motor de compacto diseño donde también se aloja la batería recargable. El motor ofrece un distintivo y suave aspecto exterior y brinda fácil acceso a todos los elementos durante el funcionamiento o el servicio.

La batería es la más ecológica disponible actualmente y su funcionamiento ha sido bien demostrado por ARJO. Es potente pero ligera, ya que pesa la mitad que una batería de plomo equivalente. Esto facilita su manejo al personal enfermero al tiempo que se reduce el riesgo de sufrir lesiones por tensión.

Un zumbador indica cuando es necesario recargar la batería. La batería puede ser recargada en cualquier momento, pese al nivel de energía remanente, lo cual facilita la programación de una carga eficaz. El cargador de montaje en pared puede ser colocado a una altura conveniente para el personal.

Hay una opción de dos baterías para asegurar que la máquina esté lista en todo momento; mientras se utiliza la *Maxi Twin* con una batería, la otra permanece cargándose.

### Mando a distancia y control fijo

Si se requiere, el mando a distancia puede ser colocado en un soporte especial en la grúa para ser usado como control fijo. Cuando está colocado en el soporte, el mando a distancia queda convenientemente disponible desde ambos lados de la grúa y permanece horizontal en todo el proceso de levantamiento.



Recogida del suelo con DPS motorizado



Compacto diseño de motor



Soporte de mando a distancia



Soporte de mando a distancia alternativo

## BASTIDORES DE BUCLES



Pasador de liberación rápida para bastidores de bucles



Bastidor de bucles grande



Bastidor de bucles mediano



Bastidor de bucles pequeño

La *Maxi Twin* brinda una solución flexible para los slings de bucles. El pasador de liberación rápida que conecta el bastidor de bucles con el brazo permite desmontar e instalar rápidamente los bastidores. Esto permite al cuidador intercambiar con facilidad bastidores de bucles de varios tamaños.

Para un centro de asistencia, con los bastidores intercambiables de bucles se puede ofrecer a los pacientes slings de bucles individuales que satisfagan sus diferentes necesidades.

Para respaldar la máxima utilización de la *Maxi Twin*, ARJO ofrece tres tamaños de bastidores de bucles diferentes: pequeño, mediano y grande. Estos tamaños ofrecen un levantamiento seguro de pacientes con pesos de hasta 170 kg.

### **Bastidor de bucles grande**

Con su amplio diseño y los cuatro ganchos para el acoplamiento del sling de bucles, el bastidor de bucles grande ha sido diseñado para mejorar al máximo el confort y el soporte de pacientes con peso más elevado. Este bastidor resulta ideal para ser utilizado con el sling standar de bucle ARJO y el sling tipo hamaca ARJO. Utilizando el bastidor de bucles grande, los centros de asistencia pueden satisfacer las necesidades de residentes con peso más elevado.

### **Bastidor de bucles mediano**

Este bastidor de acabado redondeado soporta los slings de bucle en 2 puntos y puede ser utilizado en gran parte de los traslados requeridos a diario.

### **Bastidor de bucles pequeño**

El bastidor de bucles pequeño tiene un acabado redondeado y soporta los slings en 2 puntos. Se utiliza con frecuencia en los traslados donde los brazos del residente permanecen por fuera del sling, tales como cuando se utiliza el sling de bucles para el inodoro ARJO o el sling de colocación rápida ARJO. El uso de este bastidor es particularmente adecuado en pacientes pequeños y en niños.

- Vea más información sobre los slings de bucle en la página 4.

## ACCESORIOS OPCIONALES

### **Báscula electrónica (NO DISPONIBLE EN MERCADO ESPAÑOL)**

El pesaje de residentes mediante el método tradicional requiere traslados hasta y desde básculas fijas. La selección de una báscula integral opcional para la *Maxi Twin* significa que el cuidador puede pesar a los residentes en el sling como parte de las tareas de traslado diarias. Este eficaz método elimina la necesidad de realizar traslados adicionales para pesar a los residentes.



Báscula electrónica opcional

### **Ruedas orientables de baja altura**

Las ruedas orientables de serie ofrecen un funcionamiento uniforme para facilitar la dirección y el posicionamiento. Para facilitar el acceso en situaciones de baja altura, la *Maxi Twin* también puede suministrarse con ruedas orientables de baja altura (75 mm) en la parte delantera del bastidor.



Ruedas de baja altura opcionales

### **Acolchado del bastidor**

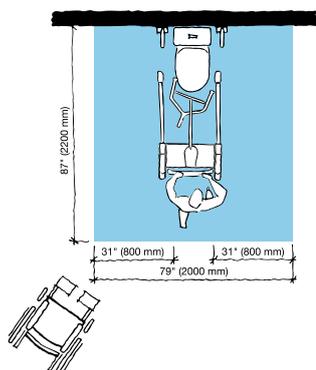
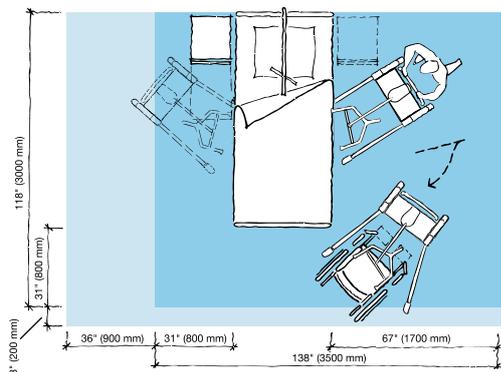
Ciertos residentes o pacientes trasladados en grúas de sling pueden sufrir afecciones que provocan movimientos físicos incontrolables. Esto puede crear un riesgo de lesión si entran en contacto con el bastidor. El acolchado del bastidor aporta buena protección al tiempo que elimina el riesgo de sufrir lesiones en estos pacientes.



Acolchado de bastidor opcional

# ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

## Espacio requerido



- El área azul indica la superficie de trabajo mínima para que el personal pueda utilizar las ayudas mecánicas de manera ergonómica desde un lado.
- El área azul claro indica la extensión de superficie de trabajo requerida para facilitar las tareas desde ambos lados de la cama a fin de ofrecer acceso adecuado para el residente, la ayuda mecánica y el cuidador.

## Galería de movilidad

Asistencia de ancianos Asistencia especial (disminuidos)



DORIS

EMMA

DANIEL

EMIL

**D**, No es capaz de sostenerse por sí mismo(a)

**E**, Debe permanecer postrado(a) en cama y depende totalmente de asistencia

Para más información sobre la Galería de movilidad™ por favor póngase en contacto con ARJO.

## Información sobre el producto

Máxima carga de trabajo segura 170 kg

Peso (sin bastidor ni batería) 43 kg  
(incluidos el DPS y la batería) 51 kg

Rango de levantamiento 1240 mm

Máxima altura de levantamiento (DPS) 1490 mm  
(bastidor de bucles grande) 1830 mm

Mínima altura de levantamiento (DPS) 250 mm  
(bastidor de bucles mediano) 420 mm

Mínima altura total de almacenaje 1370 mm

Chasis ajustable motorizado

Altura del chasis 110 mm

Anchura externa con paras cerradas 640 mm

Grúa - Clase de protección IPX4

Batería 2.5 NiMH; ARJO NEA0100

Parada de emergencia y neutralización de bajada por fallo del sistema

Disyuntor de seguridad automático si se baja sobre un obstáculo

Ruedas orientables de baja fricción; las dos traseras con frenos

**El producto está conforme con la legislación vigente y con las normas de producto aplicables**

ARJO recomienda encarecidamente usar solamente piezas designadas por la empresa ARJO, las cuales han sido diseñadas para el propósito específico, en los equipos y demás aparatos suministrados por ARJO, con el fin de evitar lesiones atribuibles al uso de piezas inadecuadas. Las condiciones de venta de ARJO estipulan específicamente y confirman que no asume responsabilidad legal en dichas circunstancias. Nuestra política es de desarrollo continuo, y por lo tanto nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso.

Maxi Twin, Carendo y Galería de Residentes son marcas registradas pertenecientes a Arjo International AG.

# ARJO

...pensando en las personas.

Arjo Spain, S.A.

Teléf: 902 300 126

Fax: 902 300 191

e-mail: arjospain@arjospain.es

www.arjo.com